



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



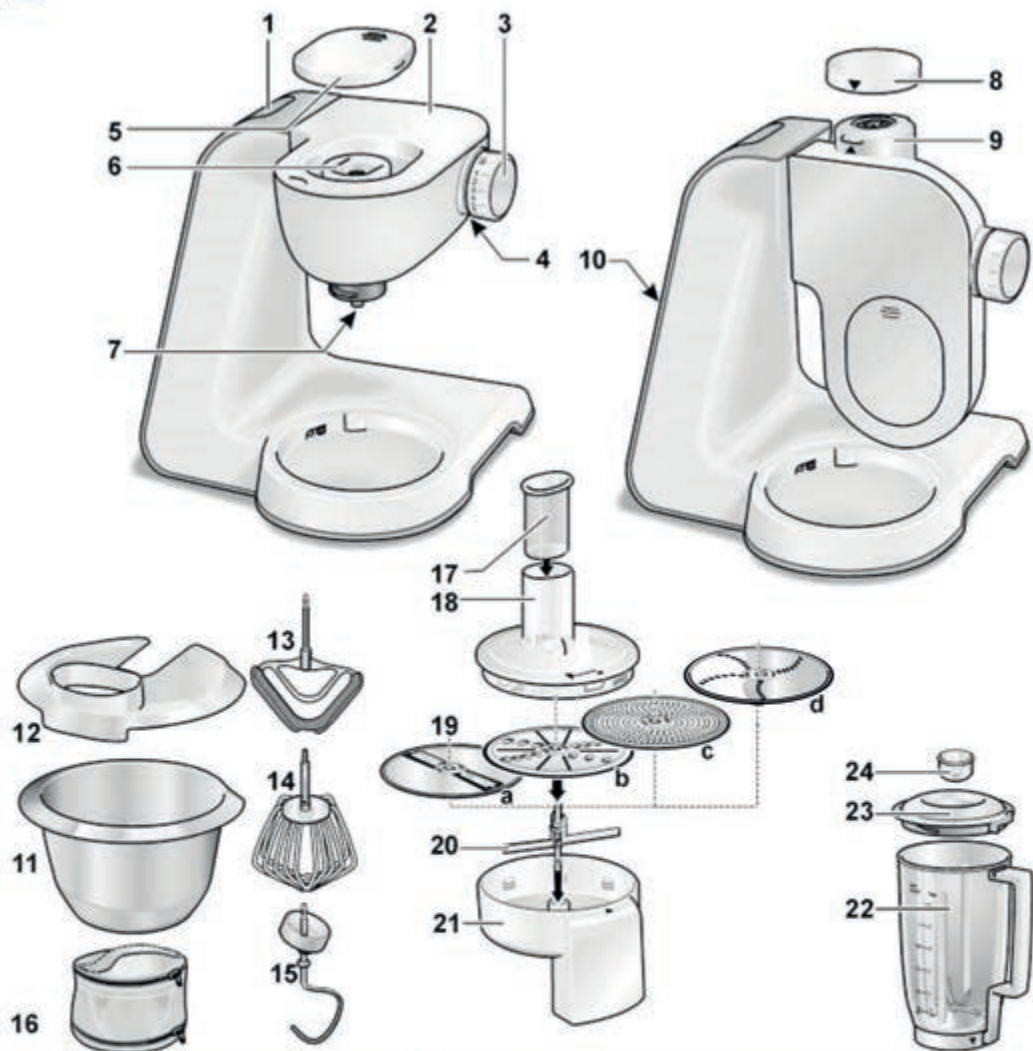
Universal kitchen machine

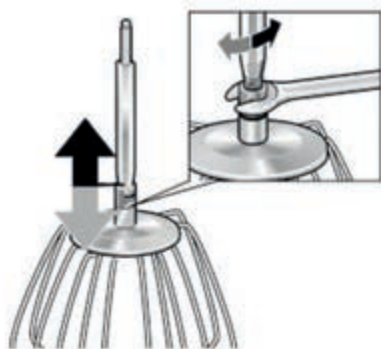
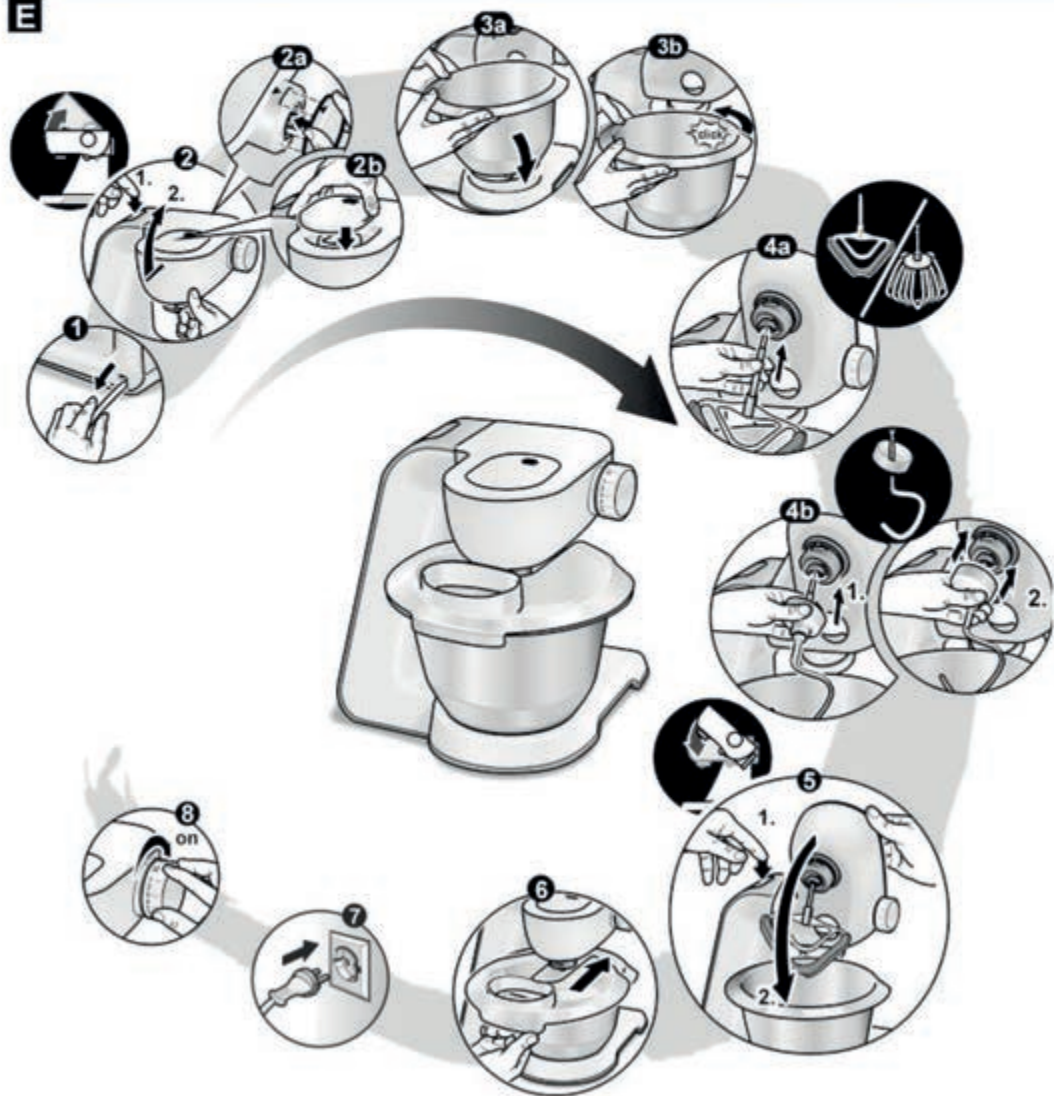
MUM59N26CB

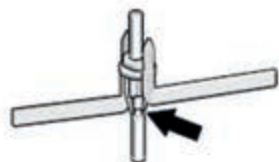
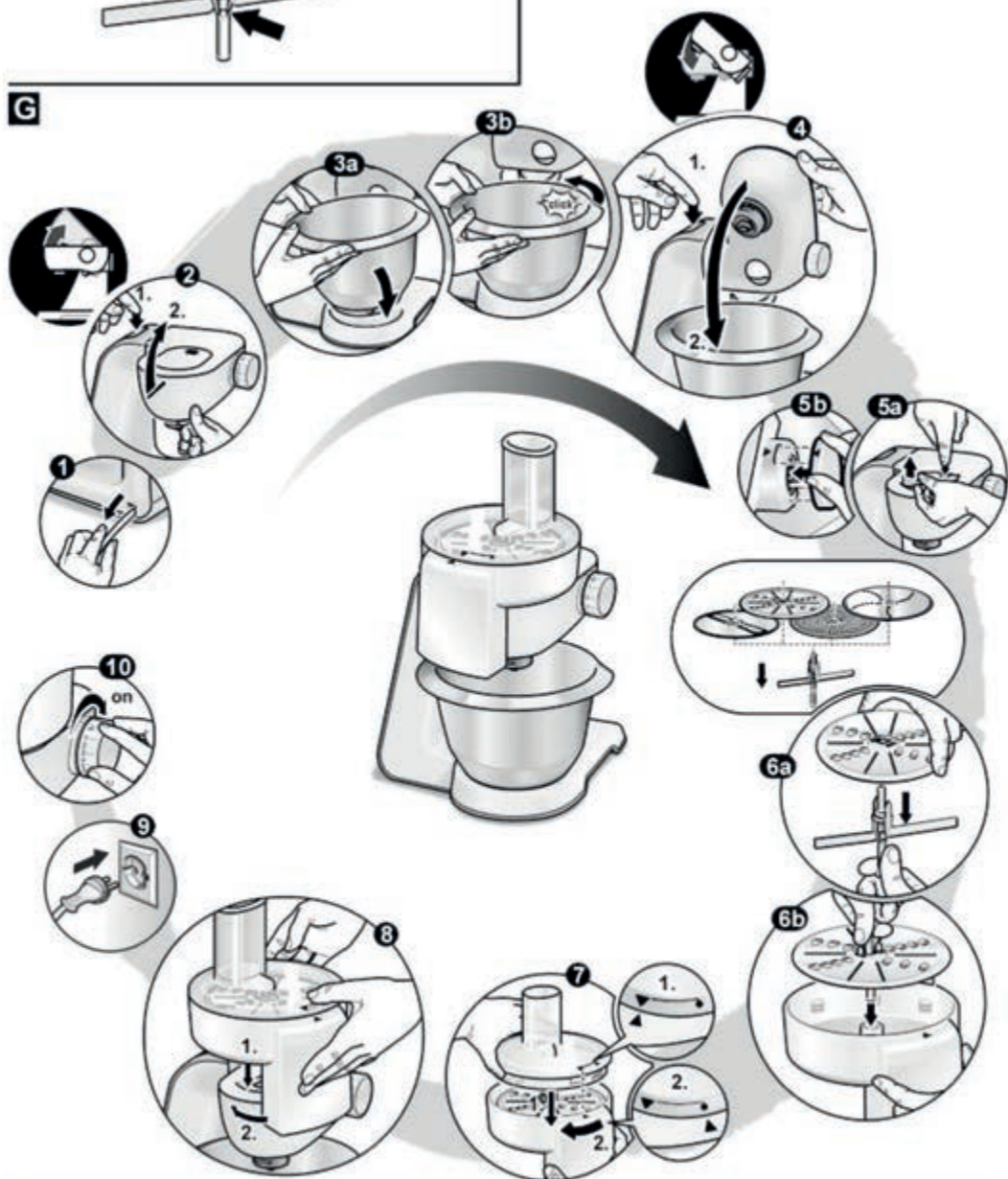
MUM59...

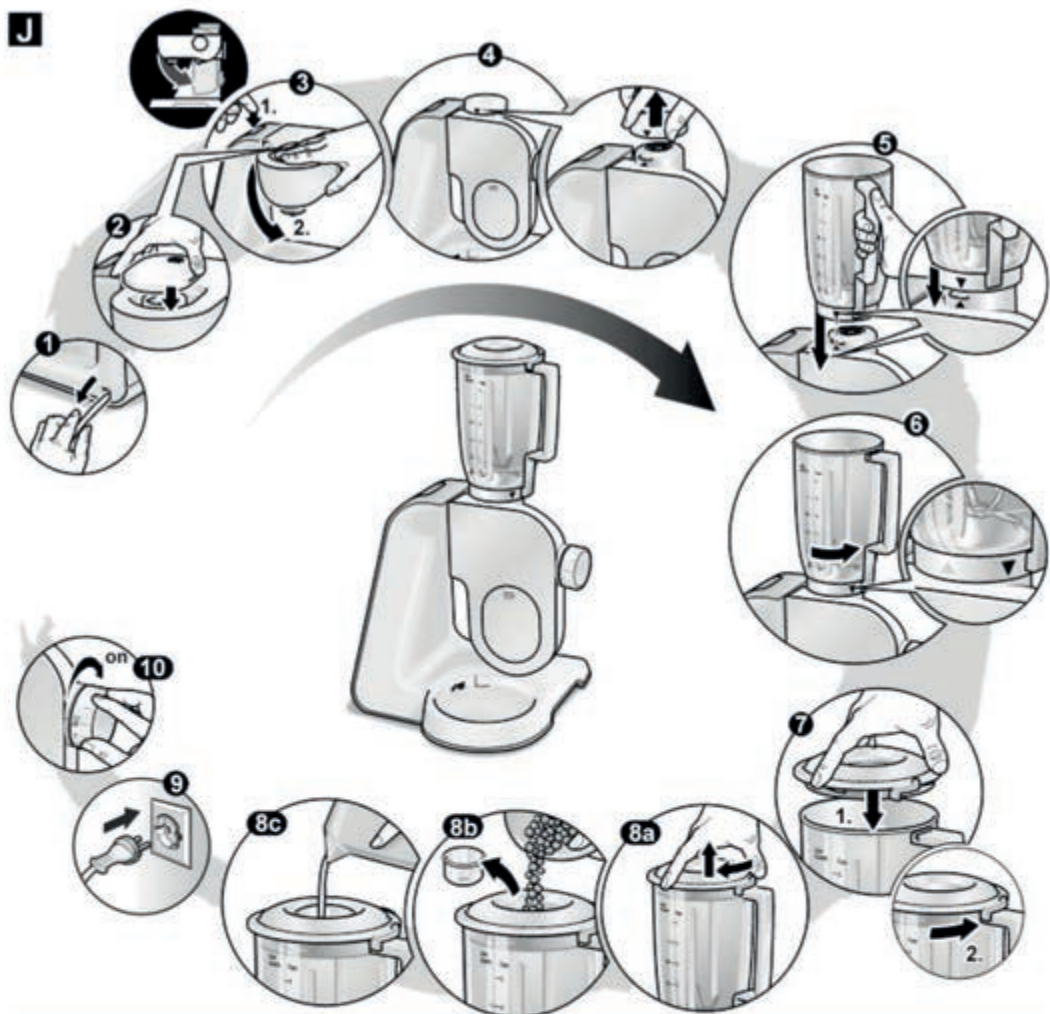
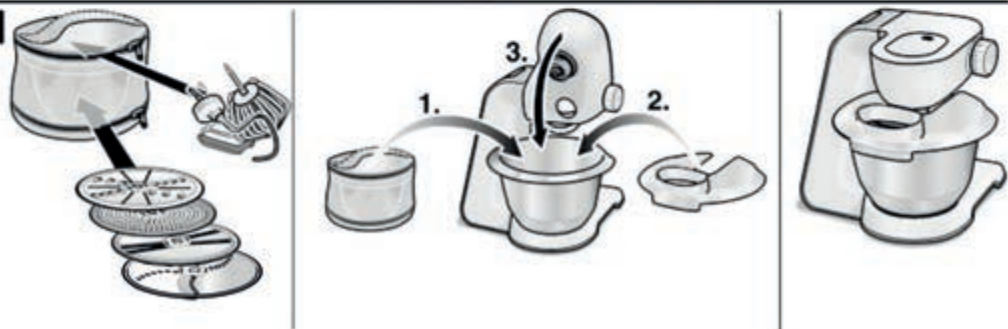
8001237023










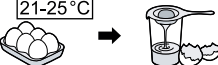





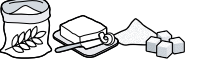










[cs]	Návod k použití	Univerzální kuchyňský robot	10
[sk]	Návod na obsluhu	Univerzálny kuchyňský robot	22

A**B****C**






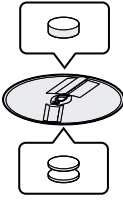



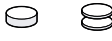

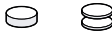


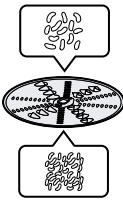

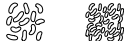



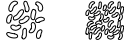

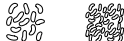





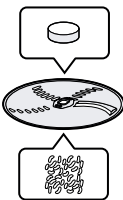

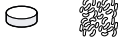



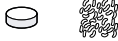


D**E**

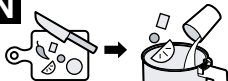






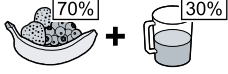

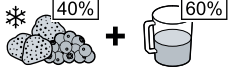

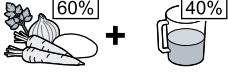



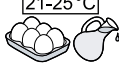






F**G****H**

J**K**







			 MIN-MAX	1. ↓ 2.	 1-7 / M	 00:00
	4-8 °C 		100-600 ml		7	1-6 min
	21-25 °C 		1-8 x 		7	4-6 min
			Σ 550-2700 g	↓	1 5	30 s 4-6 min
			Σ 350-550 g	↓	1 3	30 s 3-6 min
			Σ 560-1100 g	↓	1 3	30 s 5-6 min
			 350-1000 g	↓	1 3	30 s 6-7 min
			 350-1000 g	↓	1 3	30 s 4-5 min

M

			 MAX	 1-7/ M
			1000 g	7
			1000 g	5
			1000 g	5
			1000 g	5
			1000 g	6
			1000 g	7
			1000 g	6
			1000 g	5
			800 g	7
			1000 g	7
			1000 g	7
			1000 g	6
			1000 g	5
			1000 g	5

N 		 MIN-MAX	 1-7 / M	 00:00
		300-1000 g	7	45-120 s
		300-1000 g	7	45-120 s
		300-1250 g	7	45-120 s
		300-1250 g	7	45-120 s
		300-750 g	7	45-120 s
		1 x 	7	150 s
		350-1000 g	7	45-90 s
		5-10 x 10 g	M	2-4 x 2 s

0

					
	✓	✗	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓
	✗	✓	✓	✓	✗
	✓	✓	✓	✓	✓

Použití k určenému účelu

Tento spotřebič je určený pouze pro soukromé použití v domácnosti. Spotřebič se smí používat pouze pro množství zpracovávaná běžně v domácnosti a jim odpovídající doby.

Spotřebič je vhodný pro míchání, hnětení a šlehání potravin.

Spotřebič se nesmí používat ke zpracování jiných substancí resp. předmětů. Použití dalšího originálního příslušenství schváleného výrobcem rozšiřuje možnosti využití spotřebiče. Spotřebič používejte pouze se schválenými originálními díly a příslušenstvím.

Díly příslušenství nikdy nepoužívejte u jiných spotřebičů.

Přístroj používejte pouze ve vnitřních prostorách při pokojové teplotě a jen do nadmořské výšky 2000 m.

Důležité bezpečnostní pokyny

Návod k použití si pečlivě přečtěte, řiďte se podle něho a uschovejte si ho! Při předávání přístroje dále přiložte tento návod. Nedodržení pokynů pro správné použití spotřebiče vylučuje odpovědnost výrobce za škody tím způsobené.

Tento spotřebič mohou používat osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. Děti se nesmí zdržovat v blízkosti spotřebiče a připojovacích kabelů a nesmí spotřebič obsluhovat. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu ze strany uživatele nesmí provádět děti.

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí požáru!

- Přístroj zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku. Přístroj používejte jen tehdy, když samotný přístroj ani přívodní kabel není poškozený. Opravy přístroje, např. výměnu síťového přívodu, smí provádět pouze náš zákaznický servis, aby nedošlo k ohrožení.
- Spotřebič zapínejte a vypínejte výhradně otočným prepínačem.
- Spotřebič nikdy nepřipojujte na spínací hodiny nebo dálkově ovládané zásuvky. Po celou dobu provozu mějte spotřebič pod dozorem!
- Spotřebič neumísťujte na horkém povrchu nebo v blízkosti horkých povrchů, jako např. varných desek. Síťový kabel se nesmí dostat do kontaktu s horkými díly nebo být tažen přes ostré hrany.
- Základní přístroj nikdy neponořujte do vody nebo ho neumísťujte do myčky na nádobí. Nepoužívejte parní čistič. Spotřebič nepoužívejte s mokřýma rukama.

- Spotřebič musí být po každém použití, v nepřítomnosti dozoru, před smontováním, demontáží nebo čištěním a v případě poruchy vždy odpojen od elektrické sítě.

⚠ Nebezpečí poranění!

- Před výměnou příslušenství nebo dodatečných částí, které se při provozu pohybují, musíte spotřebič vypnout a odpojit od elektrické sítě.
- Při spuštění výklopného ramena nesahejte do pouzdra, zabráníte tak přiskřípnutí prstů resp. rukou. Nepřestavujte výklopné rameno, když je spotřebič zapnutý.
- Nástroje používejte jen s vloženou mísou, nasazeném víku a při zakrytých pohonech příslušnými víky. Při použití příslušenství instalujte podle pokynů mísu, víko a ochranná víka pohonu!
- Během provozu nikdy nesahejte do mísy nebo do plnicí šachty. Do mísy nebo do plnicí šachty nevkládejte žádné předměty (např. vařečky). Ruce, vlasy, oděv a ostatní předměty neumísťujte do blízkosti rotujících dílů. Po vypnutí pohon krátkou dobu dobíhá. Počkejte na úplné zastavení pohonu.
- Nikdy nepoužívejte nástroje a příslušenství nebo 2 příslušenství současně. Při použití příslušenství dodržujte jak tento návod, tak také příslušné přiložené návody k použití.
- Příslušenství používejte jen v kompletně sestaveném stavu. Příslušenství nikdy nesestavujte na základním spotřebiči. Příslušenství používejte jen v určené pracovní poloze.
- Nesahejte na ostré nože a hrany krájecího, krouhacího a strouhacího kotouče. Uchopujte krájecí, krouhací a strouhací kotouč pouze za okraj!
- Nedotýkejte se nože mixéru holýma rukama.
- Nikdy nesahejte do nasazeného mixéru! Mixér nikdy nepoužívejte bez nasazeného víka.
- Pozor při manipulaci s ostrými noži, při vyprazdňování zásobníku a při čištění.

⚠ Nebezpečí opaření!

Při zpracovávání horké mixované potraviny vystupuje z trychtýře ve víku pára. Naplňujte maximálně 0,5 litru horké nebo pěnící tekutiny.

⚠ Nebezpečí udušení!

Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

⚠ Pozor!

Doporučujeme nikdy nenechávat spotřebič zapnutý po delší dobu, než je nutné pro zpracování potraviny. Spotřebič neprovozujte ve volnoběhu.

Důležité!

Po každém použití nebo po delší době nepoužívání spotřebič vřdy důkladně vyčistěte (→ „Čistění a ošetřování“ viz strana 18).

Vysvětlení symbolů na spotřebiči, příp. příslušenství



Řiďte se pokyny v návodu k použití.



Pozor! Rotující nože.



Pozor! Rotující nástroje.
Nesahejte do plnicího otvoru.

Srdečně blahopřejeme ke koupi Vašeho nového spotřebiče firmy Bosch. Další informace k našim výrobkům najdete na naší internetové stránce.

Obsah

Použití k určenému účelu.....	10
Důležité bezpečnostní pokyny	10
Bezpečnostní systémy	12
Přehled	13
Pracovní polohy	13
Obsluha	14
Čistění a ošetřování	18
Uložení	18
Pomoc při poruchách	18
Příklady použití.....	19
Zvláštní příslušenství	21
Likvidace	21
Záruční podmínky	21

Bezpečnostní systémy

Pojistka proti zapnutí

Viz tabulka „Pracovní polohy“.

Spotřebič je možné zapnout v poloze **1** a **3** pouze tehdy:

- pokud je nasazena mísa (11) a byla otočena až do zapadnutí.

Pojistka proti opětovnému zapnutí

Při přerušení proudu zůstane spotřebič zapnutý, ale motor se potom znovu nerozběhne. K opětovnému zapnutí otočte otočný spínač do polohy **0/off**, potom jej zapněte.

Pojistka proti přetížení

Vypne-li se během používání motor samočinně, je aktivována ochrana proti přetížení. Možnou příčinou může být současné zpracování příliš velkého množství potravin.

K chování při aktivaci bezpečnostního systému viz “Pomoc při poruchách“.

Spotřebič nevyžaduje údržbu.

Přehled

Obr. :

Základní spotřebič

- 1 Uvolňovací tlačítko
 - 2 Výklopné rameno
Funkce „Easy Armlift“ podporuje pohyb ramena směrem nahoru (viz „Pracovní polohy“).
 - 3 Otočný spínač
Po vypnutí (poloha **0/off**) najede spotřebič automaticky do optimální polohy k výměně nástroje.
0/off = stop
M = mžikové spínání s nejvyššími otáčkami, pro požadovanou dobu mixování držte pevně spínač.
Stupeň **1-7**, pracovní rychlost:
1 = nízké otáčky – pomalu,
7 = vysoké otáčky – rychle.
 - 4 Kontrolka provozu
Svíí během provozu (otočný spínač v poloze **M** nebo **1-7**). Bliká při chybách v obsluze spotřebiče, při zareagování elektronické pojistky, příp. při závadě spotřebiče viz kapitola „Pomoc při poruchách“.
 - 5 Ochranný kryt pohonu
K odstranění ochranného krytu pohonu zatlačte na zadní oblast a kryt sundejte.
 - 6 Pohon pro
– průběhový krouhač a
– lis na citrusy (zvláštní příslušenství*)
Při nepoužívání nasadte ochranný kryt pohonu.
 - 7 Pohon pro nástroje
(míchací metla, šlehací metla, hnětací hák) a mlýnek na maso (zvláštní příslušenství*)
 - 8 Ochranný kryt pohonu mixéru
 - 9 Pohon mixéru (zvláštní příslušenství*)
Při nepoužívání nasadte ochranný kryt pohonu mixéru.
 - 10 Navíječ kabelu
- Míchací mísa s příslušenstvím**
- 11 Nerezová míchací mísa
 - 12 Víko

Nástroje

- 13 Profi flexi-míchací metla
- 14 Šlehací metla profi
- 15 Hnětací hák s deflektorem těsta
- 16 Taška na příslušenství
K uložení nástrojů a krájecího, krouhacího a strouhacího kotouče.

Průběhový krouhač

- 17 Pěchovadlo
- 18 Víko s plnicí šachtou
- 19 Krájecí, krouhací a strouhací kotouč
 - a Oboustranný krájecí kotouč
Profi Supercut – silný / tenký
 - b Oboustranný krouhací kotouč – hrubý / jemný
 - c Strouhací kotouč – jemný
 - d Oboustranný krájecí a krouhací kotouč *

20 Nosič kotoučů

21 Kryt s výstupním otvorem

Mixer*

22 Mixovací nádoba

23 Víko

24 Trychtýř

* Pokud není některý díl příslušenství obsažen v rozsahu dodávky, lze jej zakoupit v obchodě a v zákaznickém servisu.

Pracovní polohy

Obr. :

Pozor!








Provozujte spotřebič pouze tehdy, pokud je nástavec / příslušenství podle této tabulky nasazen na správném pohonu a ve správné poloze a je v pracovní poloze. Výklopné rameno musí být v každé pracovní poloze zajištěno zaskočením.

Upozornění

Výklopné rameno je vybaveno funkcí "Easy Armlift", která podporuje pohyb ramena směrem nahoru.

Nastavení pracovní polohy:

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a pohybujte výklopným ramenem. Napomáhejte pohybu rukou.
- Pohybujte výklopným ramenem až k zaskočení v požadované poloze.

Poloha	Pohon	Nástavec/ příslušenství	Pracovní rychlost
1	7		1-7
			1-5
			1-3
2	7	*	-
3	6		3-7
			3-5
4	9		5-7
	7		5-7

* Nasazení/sundání šlehačí metly, míchací metly a hnětacího háku.

Obsluha

⚠ Nebezpečí poranění!

Zastrčte síťovou zástrčku teprve tehdy, až jsou ukončené všechny přípravy pro práci se spotřebičem.

Pozor!

Provozujte spotřebič pouze s příslušenstvím / nástavcem v pracovní poloze. Neprovozujte spotřebič naprázdno. Nevystavujte spotřebič a díly příslušenství žádným zdrojům tepla. Díly nejsou vhodné pro mikrovlnnou troubu.

- Před prvním použitím spotřebič a příslušenství důkladně očistěte, viz "Čistění a ošetřování".

Příprava

- Postavte základní spotřebič na hladký a čistý podklad.
- Vytáhněte kabel jedním tahem až na požadovanou délku (max. 100 cm) a pomalu jej uvolněte; kabel je zaaretován (**obr. 9**).
- Zkrácení pracovní délky kabelu: Lehce zatáhněte za kabel a nechejte jej navinout až na požadovanou délku. Potom opětovně lehce zatáhněte za kabel a pomalu jej uvolněte; kabel je zaaretován.

Pozor!

Pokud se kabel zachytí, kabel úplně vytáhněte a potom jej nechejte navinout.

- Zapojte síťovou zástrčku.

Míchací mísa a nástroje

Dbejte na příklady použití uvedené v tabulce 1

⚠ Nebezpečí poranění rotujícími nástroji

Během provozu nikdy nesahejte do mísy. Pracujte pouze s nasazeným víkem (12)! Vyměňujte nástroj pouze za klidového stavu pohonu - po vypnutí pohon krátkou dobu dobíhá a zůstane stát v poloze pro výměnu nástroje.

Pohybujte výklopným ramenem teprve po zastavení nástroje.

Nepoužité pohony vždy zakryjte ochrannými víky.

Pozor!

Používejte míchací mísu pouze pro práce s tímto spotřebičem.

Profi flexi-míchací metla (13)

na míchání těsta, např. těsta na koláče, ovocné koláče atd. a ke vmíchání přísad jako rozinky a kousky čokolády



Šlehačí metla profi (14)

na šlehaní sněhu z bílků a šlehačky (obsah tuku min 30 %) a na míchání piškotového těsta




Hnětací hák (15)

na hnětání těsta, např. kynutého těsta, těsta na chleba, pizzu, těstoviny, pečivo a na vmíchání přísad jako semínka do těsta



Důležité upozornění při použití šlehací metly (obr. D):

Aby byly přísady optimálně promíchány, měla by se šlehací metla skoro dotýkat dna mísy. Pokud tomu tak není, přizpůsobte nastavení výšky šlehací metly takto:


- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy 2. 

- Šlehací metlu zasuňte do pohonu až do zapadnutí.


- Držte šlehací metlu a ve směru hodinových ručiček uvolněte matici otevřeným klíčem (SW 8).

- Otáčením metly nastavte výšku šlehací metly na optimální výšku: otáčení ve směru hodinových ručiček: nadzvednutí.

Otáčení proti směru hodinových ručiček: snížení

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy 1. 


- Zkontrolujte výšku šlehací metly, je-li nutné, opravte.

- Je-li výška nastavena správně, stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy 2. 

- Držte šlehací metlu a proti směru hodinových ručiček utáhněte matici otevřeným klíčem (SW 8).

Práce s míchací mísou a nástroji


Obr. E:

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy 2. 
- Použití mísy:
Dopředu sklopenou mísu nasadte a poté postavte, otáčejte proti směru hodinových ručiček až zaskočí.
- Podle úkolu zpracování zastrčte do pohonu míchací metlu, šlehací metlu nebo hnětací hák, až zaskočí.

Upozornění:

U hnětacího háku otáčejte deflektorem těsta, až může hnětací hák zaskočit (Obr. E-4b).

- Naplňte do míchací mísy přísady ke zpracování.

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy 1. 


- Nasadte víko.

- Nastavte otočný přepínač na požadovaný stupeň.

Přidání přísad

- Vypněte spotřebič otočným přepínačem.
- Přidejte přísady plnicím otvorem ve víku. nebo

- Sundejte víko.

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy 2. 


- Naplňte přísady.

Po ukončení práce

- Vypněte spotřebič otočným přepínačem.

- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Sundejte víko.

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy 2. 

- Vyndejte nástavec z pohonu.

- Vyjměte míchací mísu.

- Vycištěte všechny díly, viz "Čistění a ošetřování".

Průběhový krouhač

Dbejte na příklady použití uvedené v tabulce M

⚠ Nebezpečí poranění

Nesahejte na ostré nože a hrany krájecího, krouhacího a strouhacího kotouče.

Uchopujte krájecí, krouhací a strouhací kotouč pouze za okraj!

Nasazujte / sundávejte průběhový krouhač pouze za klidového stavu pohonu a při vytažené síťové zástrčce.

Nesahejte do plnicí šachty.

Pozor!

Používejte průběhový krouhač pouze v kompletně smontovaném stavu. Smontování průběhového krouhače nikdy neprovádějte na základním spotřebiči. Průběhový krouhač provozujte pouze v uvedené provozní poloze.

Ochrana před přetížením

Obr. 14:

Aby se při přetížení průběhového krouhače zabránilo většímu poškození Vašeho spotřebiče, je na hnacím hřídeli průběhového krouhače zárez (místo žádaného zlomu). Při přetížení se hnací hřídel v tomto místě zlomí. Nový unášec kotouče s hnacím hřídelem je k dostání v zákaznickém servisu.

Oboustranný krájecí kotouč Profi Supercut – silný / tenký



na krájení potravin na silné nebo tenké plátky, např. ovoce a zeleninu.

Označení:

- Grob = silné plátky
- Fein = tenké plátky

Upozornění: Není vhodné na zpracování tvrdých sýrů, chleba, housek nebo čokolády.

Rada: Vařené brambory krájejte až po vychladnutí.

Oboustranný krouhací kotouč – hrubý / jemný



na krouhání potravin na hrubé nebo jemné kousky, např. ovoce, zelenina nebo sýry, jako Gouda nebo Edamer.

Označení:

- 2 = hrubá strana
- 4 = jemná strana

Upozornění: Není vhodné na zpracování ořechů nebo tvrdých sýrů, např. Parmazán.

Rada: Měkké sýry strouhejte na hrubé straně.

Strouhací kotouč – jemný



na krouhání potravin na jemno, např. ořechy nebo tvrdé sýry, jako Parmazán.

Upozornění: Není vhodné na zpracování měkkých a krájených sýrů.

Oboustranný krájecí a krouhací kotouč



strouhání syrových brambor nebo na krájení na plátky.

Upozornění: Není vhodné na zpracování velmi vláknitých potravin, např. póruku nebo manga.

Práce s průběhovým krouhačem

Obr. 15:

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy 2.



- Použití mísy: Dopředu sklopenou mísu nasadte a poté postavte, otáčejte proti směru hodinových ručiček až zaskočí.

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy 3.



- Sundejte ochranný kryt z pohonu průběhového krouhače (**Obr. 16-5a**).
- Držte pevně unášec kotouče za spodní konec, přitom musí oba hroty ukazovat směrem nahoru.
- Položte požadovaný krájecí nebo krouhací kotouč opatrně na hroty unášече kotouče (**Obr. 16-6a**).

U oboustranných kotoučů dbejte na to, aby požadovaná strana byla obrácená směrem nahoru.

- Uchopte unášec kotouče za horní konec a vložte do krytu (**Obr. 16-6b**).
- Nasadte víko (dbejte na označení) a pootočte ve směru pohybu hodinových ručiček až na doraz.
- Nasadte průběhový krouhač na pohon, jak je ukázáno na **obr. 16-8** a pootočte ve směru pohybu hodinových ručiček až na doraz.
- Nastavte otočný prepínač na požadovaný stupeň.
- Dejte potraviny určené ke zpracování do plnicí šachty a zatlačujte pýchovadlem.

Pozor!

Zabraňte nahromadění nakrájených potravin ve výstupním otvoru.

Tip: K dosažení rovnoměrných výsledků nakrájení potravin zpracovávejte tenké potraviny ve svazcích.

Upozornění: Pokud by potraviny ke zpracování v průběhovém krouhači uvízly, vypněte kuchyňský robot, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, počkejte až se pohon zastaví, sundejte víko průběhového krouhače a vyprázdněte plnicí šachtu.

Po ukončení práce

- Vypněte spotřebič otočným přepínačem.
- Pootočte průběhovým krouhačem proti směru pohybu hodinových ručiček a sundejte jej.
- Pootočte víkem proti směru pohybu hodinových ručiček a sundejte ho.
- Vyndejte unašeč s kotoučem. Tlačte k tomu zespodu prstem proti hnacímu hřídeli (**Obr. 8**).
- Vyčistěte díly.

Mixér

Dbejte na příklady použití uvedené v tabulce **N**

⚠ Nebezpečí poranění ostrými noži / rotujícím pohonem!

Nikdy nesahejte do nasazeného mixéru! Sundávejte / nasazujte mixér pouze v klidovém stavu pohonu! Provozujte mixér pouze ve smontovaném stavu a s nasazeným víkem. Neprovozujte mixér naprázdno.

⚠ Nebezpečí opaření!

Při zpracovávání horké mixované potraviny vystupuje z trychtýře ve víku pára.

Práce s mixérem**Obr. 1:**

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a umístěte výklopné rameno do polohy **4**.
- Sundejte ochranný kryt pohonu mixéru.
- Nasadte nádobu mixéru (značka na rukojeti musí být na značce na základním spotřebiči) a pootočte proti směru pohybu hodinových ručiček až na doraz.
- Naplňte přísady.
Maximální množství tekutiny = 1,25 litru;
maximální množství pěnících nebo horkých tekutin = 0,75 litru.
- Nasadte víko a pootočte proti směru pohybu hodinových ručiček až k dorazu v rukojeti mixéru. Víko musí být zajištěno zaskočením.
- Nastavte otočný přepínač na požadovaný stupeň.

**Přidání přísad****Obr. 8:**

- Vypněte spotřebič otočným přepínačem.
- Sundejte víko a naplňte přísady nebo
- Vyměňte trychtýř a postupně přidávejte do plnicího otvoru pevné přísady nebo
- Nalijte tekuté přísady trychtýřem.

Po ukončení práce

- Vypněte spotřebič otočným přepínačem.
- Pootočte mixér ve směru pohybu hodinových ručiček a sundejte jej.

Tip: Vyčistěte mixér nejlépe ihned po použití.

⚠ Pozor!

Nevhodnými potravinami může dojít k poškození spotřebiče.

- V mixovací nádobě nezpracovávejte potraviny o teplotě vyšší 70°C.
- Nezpracovávejte hluboce zmrazené potraviny, výjimka ledové kostky, pokud nejsou umístěny do dostatečného množství tekutiny.
- Nezpracovávejte potraviny, které obsahují tvrdé části. Před zpracováním jádrového nebo peckového ovoce (jablka, broskve atd.) odstraňte jádra nebo pecky.

Pokyny

Omezení při zpracování:

- Nedrtě přísady jako mandle, cibuli, petržel a maso.
- V mixéru není možné vyrábět pomazánky jako arašídové nebo kokosové máslo nebo oříškové pyré.
- Pevné potraviny míchejte s dostatečným množstvím tekutin.
- Práškové potraviny před mixováním smíchejte s dostatečným množstvím tekutin nebo je v tekutině zcela rozpuštěte. Práškové potraviny jsou např. cukr moučka, kakaový prášek, pražené sójové boby, mouka, proteinový prášek.

Čistění a ošetřování

Použité díly příslušenství musí být po každém použití důkladně vyčištěny.

→ tabulka 

Pozor!

Nepoužívejte žádné drsné čisticí prostředky. Povrchové plochy se mohou poškodit.

Čistění základního spotřebiče

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nikdy neponořujte základní spotřebič do vody a nedržte jej pod tekoucí vodou.

Nepoužívejte parní čistič.

- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Základní spotřebič a ochranné kryty pohonů otřete vlhkým hadříkem. V případě potřeby použijte malé množství mycího prostředku.
- Nakonec spotřebič utřete do sucha.

Čistění míchací mísy a nástrojů

Míchací mísa a nástroje jsou odolné vůči mytí v myčce nádobí. Umělohmotné díly v myčce nádobí nesvírejte, protože během mycího procesu může dojít k trvalým deformacím!

Čistění průběhového krouhače

Nebezpečí poranění ostrými noži!

Nesahejte na ostré nože a hrany krájecího, krouhacího a strouhacího kotouče. K čistění použijte kartáč.

Všechny díly průběhového krouhače jsou odolné vůči mytí v myčce nádobí.

Tip: K odstranění červeného povlaku po zpracování např. mrkve, nalijte na hadřík trochu stolního oleje a průběhový krouhač hadříkem vydrhněte (ne krájecí, krouhací a strouhací kotouč). Potom průběhový krouhač opláchněte.

Čistění mixéru

Nebezpečí poranění ostrými noži!

Nedotýkejte se nože mixéru holýma rukama. Nádoba mixéru, víko a trychtýř jsou odolné vůči mytí v myčce nádobí.

Tip: Po zpracování tekutin často stačí mixér očistit, aniž by se musel sundávat ze spotřebiče. K tomuto účelu nalijte do nasazeného mixéru trochu vody s mycím prostředkem. Mixér na několik sekund zapněte (stupeň 7). Vylijte mycí vodu a vypláchněte mixér čistou vodou.

Důležité upozornění

V případě potřeby vyčistěte tašku na příslušenství. Dodržujte pokyny pro ošetřování v tašce.

Uložení

Nebezpečí poranění!

Pokud spotřebič nepoužíváte, vytáhněte síťovou zástrčku.

Obr. 

- Uložte nástroje a krájecí, krouhací a strouhací kotouč do tašky na příslušenství.
- Uložte tašku na příslušenství do míchací mísy.

Pomoc při poruchách

Nebezpečí poranění!

Před odstraňováním poruchy vytáhněte síťovou zástrčku.

Důležité upozornění

Chyba v obsluze spotřebiče, zareagování elektronických pojistek, příp. porucha spotřebiče bude indikována blikáním ukazatele provozního stavu.

Výklopné rameno musí být v každé pracovní poloze zajištěno zaskočením.

Jako první se pokuste odstranit vzniklý problém podle následujících pokynů.

Porucha

Spotřebič se neuvede do provozu.

Odstranění

- Zkontrolujte napájení elektrickým proudem.
- Zkontrolujte síťovou zástrčku.
- Zkontrolujte výklopné rameno. Je ve správné poloze? Je zajištěné zaskočením?
- Utáhněte mixér, příp. míchací mísu až na doraz.

- Nasadíte víko mixéru a utáhněte je až na doraz.
- Nasadíte na nepoužité pohony ochranné kryty.
- Je aktivována pojistka proti opětovnému zapnutí. Nastavte spotřebič na **0/off** a potom zpátky nastavte na požadovaný stupeň.

Porucha

Spotřebič se během používání vypne. Je aktivována pojistka proti přetížení. Bylo současně zpracovááno příliš mnoho potravin.

Odstranění

- Vypněte spotřebič.
- Omezte množství pro zpracování.

Porucha

Při běžícím pohonu bylo nedopatřením stisknuto uvolňovací tlačítko. Výklopné rameno se pohybuje směrem nahoru. Pohon se vypne, ale nezůstane stát v poloze pro výměnu nástroje.

Odstranění

- Nastavte otočný přepínač do polohy **0/off**.
- Umístěte výklopné rameno do polohy 1.
- Zapněte spotřebič (stupeň 1).
- Spotřebič znovu vypněte.



Nástroj zůstane stát v poloze pro výměnu nástroje.

Porucha

Mixér nezačne pracovat nebo se během použití zastaví, pohon "bručí". Je zablokovaný nůž.

Odstranění

- Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku.
- Sundejte mixér a odstraňte překážku.
- Mixér znovu nasadíte.
- Zapněte spotřebič.

Důležité upozornění

Pokud se porucha nedá takto odstranit, obraťte se prosím na zákaznický servis.

Příklady použití

Dodržujte obecná doporučení uvedená v tabulkách **L**, **M** a **N**.

Nepřekračujte přípustná maximální množství.

Píškotové těsto

Základní recept

- 2 vejce
- 2-3 polévkové lžíce horké vody
- 100 g cukru
- 1 balíček vanilkového cukru
- 70 g mouky
- 70 g škrobové moučky
- příp. prášek do pečiva
- Přísady (kromě mouky a škrobové moučky) šlehejte šlehací metlou cca 4-6 minut na stupni 7, dokud nevznikne pěna.

- Nastavte otočný přepínač na stupeň 1 a vmíchejte po lžičkách prosátou mouku a škrobovou moučku cca ½ až 1 minutu.

Maximální množství: 2 x základní recept



Třené těsto

Základní recept

- 6 vajec
- 500 g cukru
- 1 špetka soli
- 2 balíčky vanilkového cukru nebo kůra z ½ citrónu
- 500 g másla nebo margarínu (pokojové teploty)
- 1000 g mouky
- 1 balíček prášku do pečiva
- 250 ml mléka
- Míchací metlou smíchejte vejce, cukr, sůl a vanilkový cukr resp. citrónovou kůru cca 10 sekund na stupni 1.
- Nastavte na stupeň 5 a dále míchejte cca 120 sekund.
- Přidejte máslo a míchejte dále cca 60 sekund na stupni 3.
- Přidejte mouku a prášek do pečiva a míchejte cca 2 minuty na stupni 1.
- Nastavte na stupeň 3 (2) a během 2 minut postupně přidávejte mléko.

Maximální množství: 1 x základní recept



Těžký ovocný koláč

Základní recept

- 3 vejce
- 135 g cukru
- 135 g margarínu
- 255 g mouky
- 10 g prášku do pečiva
- 150 g korintských rozinek
- 150 g míchaného suchého ovoce
- Použijte míchací metlu.
- Naplňte všechny přísady kromě suchého ovoce.
- Zpracujte 30 sekund na stupni 1.
- Poté zpracujte 3-5 minuty na stupni 5.
- Nastavte na stupeň 2.
- Během 30-60 sekund přidejte suché ovoce.

Maximální množství: 2 x základní recept



Křehké těsto

Základní recept

- 125 g másla (pokojoyé teploty)
- 100-125 g cukru
- 1 vejce
- 1 špetka soli
- trochu citronové kůry nebo vanilkového cukru
- 250 g mouky
- příp. prášek do pečiva
- Všechny přísady zpracujte šlehací metlou cca ½ minuty na stupni 1, potom cca 3-6 minuty na stupni 3.

Nad 500 g mouky:

- Přísady míchejte hnětacím hákem cca ½ minuty na stupni 1, potom cca 5-6 minuty na stupni 3.

Maximální množství: 2 x základní recept

Kynuté těsto

Základní recept

- 500 g mouky
- 1 vejce
- 80 g tuku (pokojoyé teploty)
- 80 g cukru
- 200-250 ml vlažného mléka
- 25 g čerstvého droždí nebo 1 balíček
- sušeného droždí
- Kůra z ½ citrónu



- 1 špetka soli
- Všechny přísady zpracujte hnětacím hákem cca ½ minuty na stupni 1, poté cca 3-6 minut na stupni 3 (2).

Maximální množství: 2 x základní recept

Těsto na těstoviny

Základní recept

- 300 g mouky
- 3 vejce
- podle potřeby 1-2 polévkové lžíce (10-20 g) studené vody
- Všechny přísady zpracujte cca 3 až 5 minut na stupni 3 na těsto.

Maximální množství: 1,5 x základní recept

Chlebové těsto

Základní recept

- 1000 g mouky
- 2 balíčky sušeného droždí
- 2 čajové lžičky soli
- 600-650 ml teplé vody
- Všechny přísady zpracujte hnětacím hákem cca ½ minuty na stupni 1, poté cca 6-7 minut na stupni 3.

Majonéza

- 1 vejce
- 1 ČL hořčice
- ¼ l oleje
- 1 PL citronové šťávy nebo octa
- 1 špetka soli
- 1 špetka cukru

Přísady musí mít pokojoyou teplotu. Příprava majonézy je možná jen s celými vejci.

- Přísady (kromě oleje) zpracujte v mixéru několik sekund na stupni 3 nebo 4.
- Přepněte mixér na stupeň 7 a olej pomalu lijte trychtýřem a dále míchejte tak dlouho, až majonéza emulguje.

Majonézu co nejdříve spotřebujte, neskladujte.

Zvláštní příslušenství

Zvláštní příslušenství Příslušenství můžete zakoupit u zákaznické služby, ve specializované prodejně nebo na internetu. Používejte pouze originální příslušenství, toto je přesně přizpůsobeno vašemu spotřebiči.

Příslušenství je specifické podle typu spotřebiče. Při nákupu uveďte prosím vždy přesné označení (E-Nr.) vašeho spotřebiče.

Které příslušenství je pro váš spotřebič k dispozici viz náš katalog, Online-Shop nebo zákaznický servis.

www.bosch-home.com

Likvidace



Obal zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Záruční podmínky

Pro tento přístroj platí záruční podmínky, které byly vydány naší kompetentní pobočkou v zemi, ve které byl přístroj zakoupen.

Záruční podmínky si můžete kdykoliv vyžádat prostřednictvím svého odborného prodejce, u kterého jste zakoupili přístroj, nebo přímo v naší pobočce v příslušné zemi.

Změny vyhrazeny.

Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič je určený len na používanie v domácnosti. Spotrebič používajte iba v prípade množstiev a časov spracovania bežných pre domácnosť.

Spotrebič je vhodný na miešanie, miesenie a šľahanie potravín. Spotrebič sa nesmie používať na spracovanie iných materiálov, resp. predmetov. Pri použití ďalších dielov príslušenstva schválených výrobcom sú možné ďalšie aplikácie. Používajte spotrebič len so schválenými originálnymi dielmi a s originálnym príslušenstvom. Nikdy nepoužívajte diely príslušenstva iných spotrebičov. Spotrebič používajte len vo vnútorných priestoroch, pri izbovej teplote a do nadmorskej výšky 2000 m.

Dôležité bezpečnostné upozornenia

Návod na použitie si starostlivo prečítajte, riadte sa ním a uschovajte ho! Ak spotrebič postúpите ďalšiemu používateľovi, priložte k nemu aj tento návod. Nedodržanie pokynov pre správne používanie spotrebiča vylučuje ručenie výrobcu za škody, ktoré z toho vyplynú. Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené o bezpečnej obsluhu spotrebiča a porozumeli prípadným nebezpečenstvám. Spotrebič a pripojovacie vedenie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte im obsluhovať tento spotrebič. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a nebezpečenstvo požiaru!

- Spotrebič pripojte a používajte v súlade s údajmi na typovom štítku. Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je sieťový privodný kábel alebo spotrebič poškodený. Opravy na spotrebiči, napríklad výmenu poškodeného napájacieho kábla, smie vykonávať len náš zákaznícky servis, aby nedošlo k ohrozeniam.
- Spotrebič zapínajte a vypínajte výhradne otočným prepínačom.
- Nikdy nepripájajte spotrebič na spínacie hodiny alebo na zásuvky ovládané na diaľku. Spotrebič majte počas prevádzky vždy pod dohľadom!
- Neumiestňujte spotrebič na horúce povrchy ani v ich blízkosti, napr. varné dosky. Elektrický kábel sa nesmie dotýkať horúcich dielov a viesť cez ostré hrany.
- Teleso spotrebiča nikdy neponárajte do vody ani ho neumývajte v umývačke riadu. Nepoužívajte parný čistič. Spotrebič nepoužívajte, ak máte vlhké ruky.

- Odpojte spotrebič od elektrickej siete po každom použití, alebo ak je spotrebič bez dozoru, pred jeho zmontovaním, rozoberaním alebo čistením, ako aj v prípade poruchy.

⚠ Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred výmenou príslušenstva alebo prídavných dielov, ktoré sa počas používania pohybujú, sa musí spotrebič vypnúť a odpojiť od siete. Po vypnutí zostane pohon ešte chvíľu spustený. Počkajte na úplné zastavenie pohonu.
- Neprestavujte výklopné rameno, keď je spotrebič zapnutý.
- Nadstavce používajte, len keď je nasadená misa a veko a ochranné kryty sú pripevnené! Pri použití príslušenstva nasadte podľa návodu misu, veko a ochranné kryty!
- Počas prevádzky nikdy nesiahajte do misy ani plniaceho hrdla rukami. Do misy ani plniaceho hrdla nestrkajte žiadne predmety (napr. varechu). Dávajte pozor, aby sa vám do rotujúcich dielov nezachytili ruky, vlasy, oblečenie ani iné predmety.
- Nikdy nepoužívajte naraz nadstavce a príslušenstvo alebo 2 príslušenstvá. Pri používaní príslušenstva sa riadte týmto aj priloženým návodom na obsluhu.
- Príslušenstvo používajte len vtedy, ak je kompletne zmontované. Nikdy nezostavujte príslušenstvo na základnom spotrebiči. Príslušenstvo používajte len v príslušnej určenej pracovnej polohe.
- Nikdy nesiahajte na ostré nože a hrany strhacích kotúčov. Strúhacie kotúče uchopte iba za okraj!
- Nožov mixéra sa nedotýkajte holými rukami.
- Nikdy nesiahajte do nasadeného mixéra! Nikdy neprevádzkujte mixér bez nasadeného veka.
- Dávajte pozor pri manipulácii s ostrými nožmi pri vyprázdňovaní nádoby a čistení spotrebiča.

⚠ Nebezpečenstvo obarenia!

Pri spracovávaní horúcej mixovanej potraviny vystupuje para lievikom vo veku. Naplňujte maximálne 0,5 l horúcej alebo peniacej tekutiny.

⚠ Nebezpečenstvo udusenía!

Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom.

⚠ Pozor!

Odporúča sa nenechať spotrebič nikdy zapnutý dlhšie, ako je potrebné na spracovanie potravín. Spotrebič neprevádzkujte v chode naprázdno.

⚠ Dôležité!

Spotrebič po každom použití alebo po dlhšom nepoužívaní bezpodmienečne dôkladne vyčistite (→ „Čistenie a údržba“ pozri stranu 30).

Vysvetlenie symbolov na spotrebiči, resp. príslušenstve



Dodržiavajte pokyny uvedené v návode na obsluhu.



Pozor! Rotujúce nože.



Pozor! Rotujúce nadstavce.
Nesiahajte do plniaceho otvoru.

Srdečne blahozeláme ku kúpe nového spotrebiča od firmy Bosch. Ďalšie informácie o našich výrobkoch nájdete na našej internetovej stránke.

Obsah

Používanie v súlade s určením.....	22
Dôležité bezpečnostné upozornenia	22
Bezpečnostné systémy.....	24
Prehľad komponentov	25
Pracovné polohy.....	25
Obsluha	26
Čistenie a údržba.....	30
Skladovanie	30
Pomoc pri poruchách.....	30
Príklady použitia	31
Špeciálne príslušenstvo.....	33
Likvidácia.....	33
Záručné podmienky	33

Bezpečnostné systémy

Poistka proti náhodnému zapnutiu

Pozri tabuľku „Pracovné polohy“.

Spotrebič sa dá v polohe **1** a **3** zapnúť iba v týchto prípadoch:

- misa (11) je nasadená a zakrútená až do polohy zablokovania.

Poistka proti opätovnému zapnutiu

Pri prerušení prúdu zostáva spotrebič zapnutý, ale motor sa po skončení prerušenia znova nespustí. Na opätovné zapnutie nastavte otočný spínač do polohy **0/off**, potom zapnite.

Poistka proti preťaženiu

Ak sa motor počas používania samovoľne vypne, aktivovala sa poistka proti preťaženiu. Možnou príčinou môže byť súčasné spracovávanie veľkého množstva potravín.

Pre správanie pri aktivácii bezpečnostného systému pozri „Pomoc pri poruchách“.

Spotrebič si nevyžaduje údržbu.

Prehľad komponentov

Obrázok :

Základný spotrebič

- 1 Tlačidlo na odblokovanie**
- 2 Výklopné rameno**
Funkcia „Easy Armlift“ na podporu pohybu ramena nahor (pozri „Pracovné polohy“).
- 3 Otočný spínač**
Po vypnutí (poloha **0/off**) prejde spotrebič automaticky do optimálnej polohy na výmenu nadstavcov.
0/off = Stop
M = Prepínanie momentov s najvyššími otáčkami, spínač držte stlačený na požadovanú dobu mixovania.
Stupeň **1-7**, pracovná rýchlosť:
1 = nízke otáčky – pomaly,
7 = vysoké otáčky – rýchlo.
- 4 Ukazovateľ prevádzky**
Počas prevádzky svieti (otočný spínač na **M** alebo **1-7**). Bliká pri chybách ovládania spotrebiča. Pri aktivovaní elektronickej poisťky, resp. pri poruche spotrebiča, pozri kapitolu „Pomoc pri poruchách“.
- 5 Ochranný kryt pohonu**
Na odobratie ochranného krytu pohonu zatlačte na zadnú časť a kryt odoberte.
- 6 Pohon**
– **krájača** a
– **lisu na citrusy** (osobitné príslušenstvo*)
Keď ich nepoužívate, nasadte ochranný kryt pohonu.
- Pohon nadstavcov**
(miešacia metlička, šľahacia metlička, hnetací hák) a **mlynček na mäso** (osobitné príslušenstvo*)
- 7 Ochranný kryt pohonu mixéra**
- 8 Pohon mixéra** (osobitné príslušenstvo*)
Keď mixér nepoužívate, nasadte ochranný kryt pohonu mixéra.
- 9 Navijak kábla**
- Misa s príslušenstvom**
- 10 Antikorová misa na miešanie**
- 11 Veko**

Nadstavce

- 12 Miešacia metlička Profi Flexi**
- 13 Šľahacia metlička Profi**
- 14 Hnetací hák s deflektorom cesta**
- 15 Taška na príslušenstvo**
Na skladovanie nadstavcov a strúhacích kotúčov.

Krájač

- 16 Posúvač**
- 17 Veko s plniacim hrdlom**
- 18 Strúhacie kotúče**
 - a** Profesionálny vratný kotúč Supercut - hrubý / tesný
 - b** Obojstranný strúhací kotúč – hrubý / jemný
 - c** Kotúč na strúhanie – jemný
 - d** Rezací a strúhací obojstranný kotúč *
- 19 Držiak kotúčov**
- 20 Kryt s vypúšťacím otvorom**

Mixér*

- 21 Nádobu na mixovanie**
- 22 Veko**
- 23 Lievik**

* Pokiaľ nie je niektorý diel príslušenstva obsiahnutý v rozsahu dodávky, možno ho zakúpiť v predajni a v zákazníckom servise.

Pracovné polohy

Obrázok :

Pozor!








Skôr ako budete spotrebič používať, pripojte nadstavec / príslušenstvo k správne mu pohonu a do správnej pozície a umiestnite ich do pracovnej polohy podľa tejto tabuľky. Výklopné rameno musí byť v každej pracovnej polohe zaaretované.

Upozornenie

Výklopné rameno je vybavené funkciou „Easy Armlift“, ktorá podporuje pohyb výklopného ramena smerom nahor.

Nastavenie pracovnej polohy:

- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a pohnite výklopným ramenom. Pohyb podporte rukou.
- Výklopným ramenom pohybujte, kým v požadovanej polohe nezaskočí.

Poloha	Pohon	Nadstavec/ príslušenstvo	Pracovná rýchlosť
1	7		1-7
			1-5
			1-3
2	7	*	–
3	6		3-7
			3-5
4	9		5-7
	7		5-7

* Nasadzovanie/odoberanie šľahacej a miešacej metličky a hnetacieho háku.

Obsluha

⚠ Nebezpečenstvo poranenia!

Zastrčte sieťovú zástrčku až vtedy, keď sú ukončené všetky prípravy na prácu so spotrebičom.

Pozor!

Prevádzkujte spotrebič iba s príslušenstvom / nadstavcom v pracovnej polohe. Neprevádzkujte spotrebič naprázdno. Nevystavujte spotrebič a diely príslušenstva žiadnym zdrojom tepla. Diely nie sú vhodné na ohrev v mikrovlnnej rúre.

- Pred prvým použitím spotrebič a príslušenstvo dôkladne očistite, pozri „Čistenie a údržba“.

Príprava

- Základný spotrebič postavte na hladký a čistý podklad.
- Miernym ťahom vyťahnite požadovanú dĺžku sieťového kábla (max. 100 cm) a pomaly ho pustite; kábel je zaaretovaný (obrázok 9).
- Skrátene pracovnej dĺžky kábla: jemne potiahnite za kábel a nechajte ho zvinúť do požadovanej dĺžky. Potom za kábel opätovne jemne potiahnite a pomaly pustite; kábel je zaaretovaný.

Pozor!

Ak sa kábel zasekne, úplne ho vyťahnite a potom nechajte zvinúť.

- Zastrčte sieťovú zástrčku.

Misa a nadstavce

Dodržujte príklady použitia uvedené v tabuľke 10

⚠ Nebezpečenstvo poranenia rotujúcimi nadstavcami

Počas prevádzky nikdy nesiahajte do misy na miešanie. Používajte iba s nasadeným vekom (12)!

Nadstavce vymieňajte iba pri zastavenom pohone – po vypnutí je pohon ešte krátky čas v prevádzke a zastaví sa vo výmennej polohe nadstavca.

Výklopným ramenom hýbte až po zastavení nadstavca.

Nepoužívané pohony vždy zakryte ochrannými krytmi.

Pozor!

Misu používajte iba na prácu s týmto spotrebičom.

Miešacia metlička Profi Flexi (13)

na miesenie cesta, napr. cesta na koláč, ovocný koláč atď. a na primiešanie prísad ako hrozienka a kúsky čokolády



Šľahacia metlička Profi (14)

na šľahanie snehu z bielkov, smotany (minimálne s obsahom tuku 30%) a na miešanie piškótového cesta






Hnetací hák (15)


na miesenie cesta, napr. kysnutého cesta, cesta na chlieb, pizzu, cestoviny, pečivo a na zamiešanie prísad napr. semienka

**Dôležitá informácia pre používanie šľahacej metličky (obrázok D):**

Šľahacia metlička by sa mala takmer dotýkať dna, aby sa prísady optimálne premiešali. Ak to tak nie je, nastavenie výšky šľahacej metličky upravte nasledovným spôsobom:

- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy 2. 
- Šľahaciu metličku zasuňte do hnacieho mechanizmu až na doraz.
- Držte šľahaciu metličku a maticu vykrúťte v smere hodinových ručičiek plochým kľúčom (SW 8).
- Výšku šľahacej metličky nastavte do optimálnej výšky jej otáčaním: Otáčanie v smere hodinových ručičiek: dvíhanie. Otáčanie v protismere hodinových ručičiek: spúšťanie
- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy 1. 
- Skontrolujte výšku šľahacej metličky, v prípade potreby ju upravte.
- Ak je výška správne nastavená, stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy 2. 
- Držte šľahaciu metličku a v protismere hodinových ručičiek utiahnite maticu plochým kľúčom (SW 8).


Práca s misou a nadstavcami**Obrázok E:**

- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy 2. 
- Vloženie misy: Nasadte dopredu naklonenú misu a potom ju položte, otáčajte proti smeru hodinových ručičiek, až kým nezapadne.

- V závislosti od požadovanej úlohy nasadte do pohonu miešaciu metličku, šľahaciu metličku alebo hnetací hák, pokiaľ nezaskočí.

Upozornenie:


Pokiaľ používate hnetací hák, otáčajte deflektorom cesta tak dlho, pokiaľ hnetací hák nezaskočí (**obrázok E-4b**).

- Vložte do misy ingrediencie, ktoré potrebujete spracovať.
- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy 1. 
- Nasadte veko.
- Nastavte otočný spínač na požadované nastavenie.


Pridanie ďalších ingrediencií

- Vypnite spotrebič otočným spínačom.
- Otvorom na plnenie vo veku pridajte ďalšie ingrediencie.

alebo

- Zložte veko.
- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy 2. 
- Vložte ingrediencie.

Po práci

- Vypnite spotrebič otočným spínačom.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Zložte veko.
- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy 2. 
- Zložte nadstavec z pohonu.
- Vyberte misu.
- Všetky diely vyčistite, pozri „Čistenie a údržba“.

Krájač

Dodržujte príklady použitia uvedené v tabuľke F

⚠ Nebezpečenstvo poranenia

Nikdy nesiahajte na ostré nože a hrany strúhacích kotúčov. Strúhacie kotúče uchopte iba za okraj! Krájač nasadzujte / odoberajte len vtedy, ak je zastavený pohon a vytiahnutá zástrčka. Nesiahajte do plniaceho hrdla.

Pozor!

Krájač používajte iba v kompletne zloženom stave. Krájač nikdy nemontujte priamo na základnom spotrebiči. Krájač prevádzkujte iba v uvedenej prevádzkovej polohe.

Ochrana pred preťažením**Obrázok 1:**

Aby ste pri preťažení krájača zabránili väčším škodám na spotrebiči, disponuje hnací hriadeľ krájača zárezom (predurčeným zlomom). Pri preťažení sa hnací hriadeľ na tomto mieste zlomí. V zákaznickom servise možno dostať nový držiak kotúčov s hnacím hriadeľom.

Profesionálny vratný kotúč**Supercut - hrubý / tesný**

na krájanie potravín na hrubé alebo tenké plátky, napr. ovocie a zelenina.

Označenie:

- Grob = hrubé plátky
- Fein = tenké plátky

Upozornenie: nie je vhodný na spracovanie tvrdého syra, chleba, žemlé alebo čokolády.

Tip: uvarené zemiaky krájajte, až keď vychladnú.

Obojstranný strúhací kotúč – hrubý / jemný

na strúhanie potravín na hrubé alebo jemné kúsky, napr. ovocie, zelenina alebo syry ako gouda alebo eidam.

Označenie:

- 2 = hrubá strana
- 4 = jemná strana

Upozornenie: nie je vhodný na spracovanie orechov alebo tvrdého syra, napr. parmezánu.

Tip: mäkký syr strúhajte hrubou stranou.

Kotúč na strúhanie – jemný

na jemné strúhanie potravín, napr. orechy, tvrdý syr ako parmezán.


Upozornenie: nie je vhodný na spracovanie mäkkého syra a plátkového syra.

Rezací a strúhací obojstranný kotúč

strúhanie surových zemiakov alebo ich krájanie na plátky.

Upozornenie: nie je vhodný na spracovanie veľmi vláknitých potravín, napr. póru alebo manga.

Práca s krájačom**Obrázok 2:**

- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy 2. 
- Vloženie misy: Nasadte dopredu naklonenú misu a potom ju položte, otáčajte proti smeru hodinových ručičiek, až kým nezapadne.
- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy 3. 
- Pred použitím krájača odoberte ochranný kryt pohonu (**obrázok 3-5a**).
- Držiak kotúčov pridržte na spodnom konci, pritom musia oba špice ukazovať nahor.
- Na špice držiaka kotúčov opatrne založte požadovaný rezací alebo strúhací kotúč (**obrázok 3-6a**).
V prípade obojstranných kotúčov dbajte na to, aby požadovaná strana smerovala nahor.
- Držiak kotúčov uchopte za horný koniec a nasadte do krytu (**obrázok 3-6b**).
- Nasadte veko (dbajte na značku) a točte v smere hodinových ručičiek až nadoraz.
- Krájač nastavte na pohon tak, ako je vyobrazené na **obrázku 3-8**, a točte v smere hodinových ručičiek až nadoraz.
- Otočný spínač nastavte na odporúčaný stupeň.
- Potraviny na spracovanie vložte do plniaceho hrdla a zasuňte posúvačom.

Pozor!

Zabráňte upchatiu vypúšťacieho otvoru potravinami.

Tip: Pre rovnomerné výsledky krájania postupne spracovávajú natenko nakrájané potraviny.

Upozornenie: Ak sa potraviny v krájači zaseknú, kuchynský robot vypnite, vytiahnite zástrčku, počkajte na zastavenie pohonu, odoberte veko a vyprázdňte plniace hrdlo.

Po práci

- Vypnite spotrebič otočným spínačom.
- Pootočte krájač proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ho.
- Pootočte veko proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ho.
- Odoberte držiak kotúčov s kotúčom. Nato zatlačte zdola prstom proti hnaciemu hriadeľu (**obrázok 4**).
- Vyčistite diely.

Mixér

Dodržiujte príklady použitia uvedené v tabuľke **1**

⚠ Nebezpečenstvo poranenia ostrými nožmi / rotujúcim pohonom!

Nikdy nesiahajte do nasadeného mixéra! Skladajte / nasadzujte mixér len vtedy, pokiaľ je pohon zastavený! Mixér prevádzkujte len v zloženom stave a s nasadeným vekom. Mixér nepúšťajte naprázdno.

⚠ Nebezpečenstvo obarenia!

Pri spracovávaní horúcej mixovanej potraviny vystupuje para lievikom vo veku.

Práca s mixérom**Obrázok 4:**

- Stlačte tlačidlo na odblokovanie a umiestnite výklopné rameno do polohy **4**.
- Zložte ochranný kryt pohonu mixéra.
- Nasadte nádobu na mixovanie (značka na držadle nádoby na mixovanie musí byť zarovnaná so značkou na základnom spotrebiči) a otočte ju nadoraz proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Vložte ingrediencie. Maximálne množstvo tekutín = 1,25 l; maximálne množstvo peniacich alebo horúcich tekutín = 0,75 l
- Nasadte veko a zatočte ho proti smeru hodinových ručičiek až nadoraz do držadla mixéra. Veko musí zapadnúť.
- Nastavte otočný spínač na požadované nastavenie.

**Plnenie ďalších ingrediencií****Obrázok 8:**

- Vypnite spotrebič otočným spínačom.
- Zložte veko a vložte ingrediencie alebo
- vyberte lievnik a postupne vkladajte pevné ingrediencie otvorom na plnenie alebo
- naplňte tekuté ingrediencie lievnikom.

Po práci

- Vypnite spotrebič otočným spínačom.
- Pootočte mixér v smere pohybu hodinových ručičiek a zložte ho.

Tip: Odporúčame vám vyčistiť mixér okamžite po použití.

⚠ Pozor!

Nevhodnými potravinami sa dá spotrebič poškodiť.

- V nádobe na mixovanie nespracúvajte horúce potraviny s teplotou nad 70 °C.
- Nespracúvajte žiadne hlboko zmrazené potraviny, s výnimkou ľadových kociek po pridaní dostatočného množstva tekutiny.
- Nespracúvajte potraviny, ktoré majú pevné časti. Pred spracovaním jadrového a kôstkového ovocia (jablká, marhule atď.) sa najskôr musia odstrániť jadierka alebo kôstky.

Upozornenia

Obmedzenia pri spracovaní:

- Nesekajte prísady ako mandle, cibule, petržlen a mäso.
- Mixér nedokáže vyrobiť pomazánky ako arašidové maslo, kokosové maslo ani orechovú penu.
- Pevné potraviny zmiešajte s dostatočným množstvom tekutiny.
- Práškové potraviny pred mixovaním zmiešajte s dostatočným množstvom tekutiny alebo ich úplne rozpustite v tekutine. Medzi práškovité potraviny patrí napr. práškový cukor, kakao, pražené sójové bôby, múka, proteínový prášok.

Čistenie a údržba

Použíte diely príslušenstva sa musia po každom použití dôkladne vyčistiť.

→ Tabuľka 

Pozor!

Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchov.

Čistenie základného spotrebiča

⚠ Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Základný spotrebič nikdy neponárajte do vody ani ho nedržte pod tečúcou vodou.

Nepoužívajte parný čistič.

- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Základný spotrebič a ochranný kryt pohonu utrite navlhko. V prípade potreby použite trochu umývacieho prostriedku.
- Nakoniec spotrebič utrite dosucha.

Čistenie misy a nadstavcov

Misa a nadstavce sú vhodné na umývanie v umývačke riadu. Plastové diely v umývačke riadu nezvierajte, pretože môže dôjsť k ich deformáciám počas procesu oplachovania!

Čistenie krájača

⚠ Nebezpečenstvo poranenia ostrými nožmi!

Nikdy nesiahajte na ostré nože a hrany strúhacích kotúčov. Na čistenie používajte kefu.

Všetky časti krájača sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.

Tip: Na odstránenie červeného povlaku po spracovaní napr. karotiek dajte na handričku trochu jedlého oleja a vysušajte ňou krájač (nie však strúhacie kotúče). Potom krájač opláchnite.

Čistenie mixéra

⚠ Nebezpečenstvo poranenia ostrými nožmi!

Nožov mixéra sa nedotýkajte holými rukami. Nádoba mixéra, veko a lievik sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.

Tip: Po spracovaní tekutín často stačí mixér vyčistiť, bez toho aby sa musel odobrať zo spotrebiča. Do nasadeného mixéra nalejte trochu vody s umývacím prostriedkom. Na niekoľko sekúnd mixér zapínate (stupeň 7). Vylejte umývaciú vodu a mixér vypláchnite čistou vodou.

Dôležité upozornenie

V prípade potreby vyčistíte tašku na príslušenstvo. Dodržiavajte pokyny na starostlivosť o tašku.

Skladovanie

⚠ Nebezpečenstvo poranenia!

Ak spotrebič nepoužívate, vyťahnite sieťovú zástrčku.

Obrázok :

- Nadstavce a strúhacie kotúče skladujte v taške na príslušenstvo.
- Tašku na príslušenstvo skladujte v mise.

Pomoc pri poruchách

⚠ Nebezpečenstvo poranenia!

Pred odstraňovaním poruchy vyťahnite sieťovú zástrčku.

Dôležité upozornenia

Porucha v ovládaní prístroja, aktivovanie elektronických poistiek, resp. porucha spotrebiča sa indikuje blikaním ukazovateľa prevádzky.

Výklopné rameno musí byť v každej pracovnej polohe zaaretované.

Najskôr vyskúšajte problém odstrániť pomocou nasledujúcich pokynov.

Porucha

Spotrebič nezačne pracovať.

Odstránenie

- Skontrolujte napájanie.
- Skontrolujte sieťovú zástrčku.
- Skontrolujte výklopné rameno. Je v správnej polohe? Je zaaretované?
- Mixér, resp. misu otočte pevne až nadoraz.
- Nasadte veko mixéra a pevne otočte až nadoraz.
- Na nevyužívaný pohon nasadte ochranný kryt pohonu.

- Poistka proti opätovnému zapnutiu je aktívna. Spotrebič nastavte na **0/off** a potom späť na požadovaný stupeň.

Porucha

Spotrebič sa počas používania vypína. Je aktivovaná poistka proti preťaženiu. Naraz sa spracovávalo príliš veľké množstvo potravín.

Odstránenie

- Vypnite spotrebič.
- Zmenšíte množstvo potravín.

Porucha

Počas bežiacej prevádzky bolo neúmyselne stlačené tlačidlo na odblokovanie. Výklopné rameno sa pohybuje nahor. Pohon sa vypne, ale nezostane v polohe výmeny nadstavca.

Odstránenie

- Otočný spínač nastavte na **0/off**.
- Výklopné rameno umiestnite do polohy **1**.
- Spotrebič zapnite (stupeň 1).
- Spotrebič opäť vypnite.



Nadstavec zostáva stáť v polohe výmeny nadstavca.

Porucha

Mixér nezačne pracovať alebo počas prevádzky zastavuje, pohon „hučí“. Nôž je zablokovaný.

Odstránenie

- Vypnite spotrebič a vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Odoberte mixér a odstráňte prekážku.
- Mixér opäť nasadte.
- Spotrebič zapnite.

Dôležité upozornenie

Ak sa porucha nedá odstrániť, obráťte sa na zákaznícky servis.

Príklady použitia

Dodržujte všeobecné odporúčania v tabuľkách **I**, **M** a **N**.

- Neprekračujte maximálne prípustné množstvá.

Píškótové cesto

Základný recept

- 2 vajcia
- 2-3 PL horúcej vody
- 100 g cukru
- 1 balíček vanilkového cukru
- 70 g múky
- 70 g škrobovej múčky
- príp. prášok do pečiva

- Ingredieniec (okrem múky a škrobovej múčky) šľahajte šľahacou metličkou asi 4-6 minút na stupni 7, pokiaľ nevznikne pena.

- Nastavte otočný spínač na stupeň 1 a lyžičkou zamiešajte preosiatu múku a škrobovú múčku počas cca ½ až 1 minúty.

Maximálne množstvo: 2x základný recept

Trené cesto:

Základný recept

- 6 vajec
- 500 g cukru
- 1 štipka soli
- 2 balíčky vanilkového cukru alebo kôra z ½ citróna
- 500 g masla alebo margarínu (izbová teplota)
- 1000 g múky
- 1 balíček prášku do pečiva
- 250 ml mlieka

- Pomocou miešacej metličky miešajte vajcia, cukor, soľ a vanilkový cukor, príp. citrónovú kôru cca 10 sekúnd na stupni 1.
- Nastavte na stupeň 5 a spracovávajte cca 120 sekúnd.
- Pridajte maslo a spracovávajte cca 60 sekúnd na stupni 3.
- Pridajte múku a prášok do pečiva a spracovávajte cca 2 minúty na stupni 1.
- Nastavte na stupeň 3 a počas 2 minút postupne prilievajte mlieko.

Maximálne množstvo: 1x základný recept



Ťažký ovocný koláč

Základný recept

- 3 vajcia
- 135 g cukru
- 135 g margarínu
- 255 g múky
- 10 g prášku do pečiva
- 150 g korintiek
- 150 g zmesi sušeného ovocia
- Nasadíte miešacie metličky.
- Pridajte všetky prísady okrem sušeného ovocia.
- Na stupni 1 spracúvajte 30 sekúnd.
- Potom na stupni 5 spracúvajte 3-5 minút.
- Nastavte na stupeň 2.
- Do 30-60 sekúnd pridajte sušené ovocie.

Maximálne množstvo: 2x základný recept



Krehké cesto

Základný recept

- 125 g masla (izbová teplota)
- 100-125 g cukru
- 1 vajce
- 1 štipka soli
- trocha citrónovej kôry alebo vanilkový cukor
- 250 g múky
- príp. prášok do pečiva
- Všetky ingrediencie šľahajte šľahacou metličkou asi ½ minúty na stupni 1, potom cca 3-6 minúty na stupni 3.

Od 500 g múky:

- Všetky ingrediencie mieste hnetacím hákom asi ½ minúty na stupni 1, potom cca 5-6 minút na stupni 3.

Maximálne množstvo: 2x základný recept



Kysnuté cesto

Základný recept

- 500 g múky
- 1 vajce
- 80 g tuku (izbová teplota)
- 80 g cukru
- 200-250 ml vlažného mlieka
- 25 g čerstvého droždia alebo 1 balíček sušeného droždia
- kôra z ½ citróna
- 1 štipka soli



- Všetky ingrediencie spracovávajúte hnetacím hákom asi ½ minúty na stupni 1, potom cca 3-6 minút na stupni 3.

Maximálne množstvo: 2x základný recept

Rezancové cesto

Základný recept

- 300 g múky
- 3 vajcia
- v prípade potreby 1-2 PL (10-20 g) studenej vody
- Všetky ingrediencie vypracovávajúte cca 3 až 5 minút na stupni 3 na cesto.

Maximálne množstvo: 1,5x základný recept

Chlebové cesto

Základný recept

- 1000 g múky
- 2 balíčky sušených kvasníc
- 2 ČL soli
- 600-650 ml teplej vody
- Všetky ingrediencie spracovávajúte hnetacím hákom asi ½ minúty na stupni 1, potom cca 6-7 minút na stupni 3.

Majonéza

- 1 vajce
- 1 ČL horčice
- ¼ l oleja
- 1 PL citrónovej šťavy alebo octu
- 1 štipka soli
- 1 štipka cukru

Prísady musia mať izbovú teplotu. Príprava majonézy je možná iba z celých vajec.

- Ingrediencie (okrem oleja) spracovávajúte v mixéri niekoľko sekúnd na stupni 3 alebo 4.
- Prepnite mixér na stupeň 7 a olej pomaly prilievajte lievikom a miešajte tak dlho, kým majonéza neemulguje.

Majonézu rýchlo skonzumujte, neskladujte ju.



Špeciálne príslušenstvo

Špeciálne príslušenstvo si môžete kúpiť v zákazníckom servise, v špecializovaných predajniach alebo na internete. Používajte iba originálne príslušenstvo, pretože to je určené presne pre váš spotrebič.

Príslušenstvo je špecifické pre daný spotrebič. Uvedte pri kúpe vždy presné označenie (E-Nr.) vášho spotrebiča.

Informácie o tom, ktoré príslušenstvo je k dispozícii pre váš spotrebič, sa dozviete v katalógu, internetovom obchode alebo v zákazníckom servise.

www.bosch-home.com

Likvidácia



Obal zlikvidujte ekologicky.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení. O aktuálnom spôsobe likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu.

Záručné podmienky

Pre tento prístroj platia záručné podmienky, ktoré boli vydané našou kompetentnou pobočkou v krajine, v ktorej bol prístroj zakúpený. Záručné podmienky si môžete kedykoľvek vyžiadať prostredníctvom svojho odborného predajcu, u ktorého ste zakúpili prístroj, alebo priamo v našej pobočke v príslušnej krajine.

Zmeny vyhradené.



Děkujeme za zakoupení domácího spotřebiče Bosch!

Registrujte nyní svůj nový spotřebič na MyBosch a získáte tyto výhody:

- Odborné tipy & triky k vašemu spotřebiči
- Možnosti prodloužení záruky
- Slevy na příslušenství & náhradní díly
- Digitální manuál a veškerá data o spotřebiči po ruce
- Snadný přístup k servisním službám Bosch domácí spotřebiče

Jednoduchá registrace zdarma - také přes mobilní telefony:

www.bosch-home.com/cz/mybosch

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Hledáte pomoc? Zde jí najdete.

Zákaznický servis k domácím spotřebičům Bosch, pomoc s problémy nebo opravou odborným servisem domácích spotřebičů Bosch.

Najdete zde také seznam autorizovaných servisních partnerů.

Zjistěte vše o mnoha způsobech, jakými vám může společnost Bosch pomoci:

www.bosch-home.com/cz/servis

Zde najdete záruční podmínky a ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě:

www.bosch-home.com/cz/servis/zarucni-podminky

Příjem oprav: +420 251 095 546, e-mail: opravy@bshg.com

Objednávky příslušenství a náhradních dílů: +420 251 095 556, e-mail: dily@bshg.com

Zákaznické poradenství: +420 251 095 555, e-mail: bosch.spotrebice@bshg.com

Výrobce:

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34 81739
München, GERMANY A
Bosch Company
www.bosch-home.com

Dovozce:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika
www.bosch-home.com/cz



Ďakujeme za zakúpenie domáceho spotrebiča Bosch !

Registrujte teraz svoj nový spotrebič na MyBosch a získajte tieto výhody:

- Odborné tipy & triky k vášmu spotrebiču
- Možnosti predĺženia záruky
- Zľavy na príslušenstvo a náhradné diely
- Digitálny manuál a všetky dáta o spotrebiči po ruke
- Ľahký prístup k servisným službám Bosch domáce spotrebiče

Jednoduchá registrácia zadarmo - tiež cez mobilné telefóny:

www.bosch-home.com/sk/mybosch

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Hľadáte pomoc? Tu ju nájdete.

Zákaznícky servis k domácim spotrebičom Bosch, pomoc s problémami alebo opravou odborným servisom domácich spotrebičov Bosch.

Nájdete tu tiež zoznam autorizovaných servisných partnerov.

Zistíte všetko o mnohých spôsoboch, akými vám môže spoločnosť Bosch pomôcť:

www.bosch-home.com/sk/servis/pomoc-a-podpora

Tu nájdete záručné podmienky a uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode:

www.bosch-home.com/sk/servis/zaruka

Príjem opráv: +421 244 450 808, e-mail: opravy@bshg.com

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov: +421 244 452 041, e-mail: dily@bshg.com

Zákaznícke poradenstvo: +421 244 452 041, e-mail: bosch.spotrebiče@bshg.com

Výrobca:

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34 81739
München, GERMANY A
Bosch Company
www.bosch-home.com

Dodávateľ:

BSH domáci spotrebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika
www.bosch-home.com/sk